



# KECHER CHELOMO



keterchelomo.com | kecherchelomo@gmail.com | Ben Zoma 21, Bnei Brak - Israël

06.25.61.49.85



FEUILLET  
N°28  
TAMOUZ  
5786

## - PIN'HAS-



### LE MOT DU ROCH YÉCHIVA



### RAV DAVID GOLD

#### LES RELATIONS CHANGENT DE SENS!

La Paracha de Pinh'as est la charnière entre les 40 ans dans le Désert, et la préparation à l'entrée en Erets Israel.

Jusqu'ici, on recevait TOUT du Ciel, la Manne et l'eau, les vêtements et ...la Torah, nous écoutions nos Rabbanim Moche et Aaron, et maintenant tout va changer, plus de Manne et plus de Rabbanim, et c'est précisément dans cette Paracha que la Torah nous demande d'apporter les sacrifices quotidiens, et ceux des fêtes.

Un Korban est offert par le Klal Israel, le pain n'est plus reçu du Ciel mais donné au Ciel [HKB"H dénomme le mouton du Tamid להמי =MON pain!], la Torah n'est plus acceptée passivement, lue et comprise, mais nous imprimons des Sefarim de H'idouché Tora, qui sont nos cadeaux vers le Ciel.

Nos relations avec HKB"H ne sont plus passives, mais actives!

Nos Tefilot ne sont pas simplement des demandes, mais des remerciements et des Louanges. הללו את ה' מן הארץ.

A notre échelle, ceci est valable dans nos relations avec nos parents. Un enfant reçoit tout de ses parents. Mais un Bah'our, un Homme, donne à ses parents le Kavod qui leur revient, le Bonheur qu'ils attendent de leurs enfants.

Il y a un moment où un enfant doit grandir, mes parents ne sont pas là pour me donner des Nike quand je l'exige, etc., mais pour recevoir de moi ce qu'ils méritent, du respect, de l'affection, de la satisfaction de leurs enfants à qui ils ont tout donné.

Chabat Chalom

#### EST-CE QUE LES MORTS PEUVENT NOUS RENDRE QUITTES DU KIDDOUCH ?

Le Targoum Yonatan dit explicitement que Pinhas est devenu un ange dont la vie est éternelle et qu'il est le prophète Eliahou. Dans le même esprit, il est écrit sur le grand Tana Rabi Haquadoch (celui qui a compilé les Michnaïot du Talmud) qu'à la fin de sa vie, dans son testament,



il a demandé à sa famille de préparer la maison tous les vendredis soirs et de lui garder une place à table (Ktouvot 103.) Et en effet, après son enterrement, tous les soirs du Chabbath il se rendait dans sa maison! Le Sépher Hassidim (rapporté dans le Guilion Achass sur place) enseigne dessus quelque chose d'incroyable, c'est qu'il venait en habit du Chabbath et FAISAIT LE QUIDOUCH du vendredi soir pour rendre quitte les gens de sa maison!!

Tout cela a continué longtemps jusqu'à ce qu'une voisine vienne voir le spectacle et commença à divulguer le grand prodige. A ce moment Rabi a cessé de venir pour ne pas donner un mauvais renom à tous les autres rabbanim disparus qui ne sont pas revenus comme lui dans leur maison! Cependant, il reste à comprendre ce phénomène, voilà que les morts sont exemptés de Mitsvoth comme le dit la Guémara Chabbath 30«Béméttim H'ofchi»: les morts s'appellent libres de toutes les Mitsvoth! Ou encore la Guémara (Nida-61:) qui dit qu'un mort peut être vêtu d'un linceul fait de Chatnez: un mélange de laine et de lin. Ce qui est strictement interdit pour les vivants est permis pour les morts car justement les morts sont exemptés de toutes les Mitsvoths..

Donc comment comprendre que Rabi ait pu rendre quitte les gens de sa maison?? On peut répondre à cette question d'après un Hatam Soffer (Chout H6 Siman 98) qui explique un autre phénomène aussi très intéres-

sant: celui du prophète Eliahou. Nous savons qu'il vient lors des Brit Mila du Clall Israel et même le Chabbath. Or il existe un interdit de sortir plus d'1.2 km de la ville où l'on a fixé son Chabbath : cela s'appelle le Th'oum du Chabbath. D'après cela comment explique-t-on qu'Eliahou soit présent dans le monde entier pour les Brit Mila? Le Hatam Soffer répond que tout dépend de quelle manière Eliahou se dévoile à nous. Lorsqu'il est monté au ciel son âme s'est élevée très haut et s'est transformée en 'ange' tandis que son corps est resté ici-bas dans notre monde.

Donc, lorsqu' Eliahou se dévoile corporellement, alors toutes les lois de la Thora s'appliquent à lui. Et dans ce cas là, son avis est retenu dans la discussion talmudique. Tandis que lorsqu'il se dévoile au niveau de son âme, alors c'est sûr que les lois de

la Thora ne s'appliquent pas à lui car la Thora a été donnée aux hommes mais pas aux anges célestes! Dans ce cas, même s'il se dévoile, son avis ne sera pas pris en compte par les Sages du Talmud! De la même manière on pourra répondre à la question à savoir comment Rabi peut-il rendre quitte les gens de sa famille alors que les morts sont exempts des Mitsvots? On devra dire que lorsque Rabi arrivait dans sa maison il apparaissait sous forme de chair et de sang et donc était redevable de toutes les Mitsvots! Et c'est peut-être l'allusion au fait qu'il venait avec de magnifiques habits en l'honneur du Chabbath, qui témoigne qu'il avait une apparence d'homme vivant. De cette manière il pouvait rendre quitte les gens de sa maison, car il était redevable des Mitsvots.

Rav David Gold - Promotion 1992



**RETROUVEZ TOUS LES NUMÉROS  
DU KECHER CHELOMO**

<https://keterchelomo.com/kecher/>

**מזל טוב**

*Fiancailles*  
De la fille de Rav Ephraïm Haouzi

Vous aussi faites nous partager vos joies  
[kecherchelomo@gmail.com](mailto:kecherchelomo@gmail.com)

## לְאָזְנֵי מְשֻׁפָּחֵת הָאָזְנֵי לְעֵרֵי מְשֻׁפָּחֵת הָעֵרֵי:

Rachi, commentant le nom ,אָזְנֵי écrit :

« Selon moi, il s'agit de la famille d'Atsbon, mais je ne sais pas pourquoi cette famille n'a pas été appelée par son nom. »

Ainsi, d'après Rachi, la famille de אָזְנֵי correspondrait en réalité à celle de אָזְנֵי. Nous remarquons également que אָזְנֵי possède la même racine que le mot אָזְנֵי (oreille), tandis que אָזְנֵי partage la même racine que אָזְנֵי (doigt).

Dans le traité Ketouvoth, la Guémara pose la question suivante : pourquoi toute l'oreille est-elle dure alors que le lobe est mou ?

La Guémara répond que cela nous enseigne que lorsqu'une personne entend des paroles qui ne conviennent pas, telles que des propos futiles ou même du lachon hara, elle peut replier le lobe de son oreille afin d'obstruer le conduit auditif et empêcher ces paroles d'y pénétrer.

La Guémara pose ensuite une seconde question : pourquoi les doigts sont-ils fins et effilés comme des chevilles ?

Elle répond que cela vient nous enseigner que lorsqu'une personne entend des paroles inconvenantes, elle peut placer ses doigts dans ses oreilles afin d'empêcher ces paroles de lui parvenir.

Nous voyons ainsi combien il est important pour l'homme de se préserver des mauvaises paroles. Hachem a doté l'être humain de deux moyens de protection afin qu'il puisse éviter d'entendre des propos interdits ou nuisibles.

En effet, prononcer de mauvaises paroles est contraire à tout ce que la Torah nous enseigne.

Dans le traité Chabbat, il est rapporté que celui qui utilise sa

bouche pour prononcer des paroles déplacées provoque de nombreuses souffrances dans le monde et approfondit son Guéhinam.

De même, le Zohar Hakadoch, dans la paracha Pekoudei, prend l'exemple du lachon hara. Il enseigne que lorsqu'une personne prononce du lachon hara sur terre, un ange accusateur témoigne contre elle dans le Ciel, et cette accusation peut provoquer dans ce monde de grandes catastrophes, telles que des épidémies ou des guerres.

La bouche d'un Juif possède donc une importance considérable. Il faut la préserver, car elle peut avoir un impact immense aussi bien dans ce monde que dans le monde futur. Cela concerne le nivoul pé (les paroles grossières), le lachon hara ou toute autre parole interdite.

Le traité Sota nous enseigne que quatre catégories de personnes ne méritent pas de recevoir la présence de la Chékhina : les menteurs, les moqueurs, les flatteurs et ceux qui parlent constamment du lachon hara.

Nous comprenons ainsi que lorsqu'une personne ne fait pas attention à ce qui sort de sa bouche, elle s'éloigne de la proximité d'Hachem. Elle se prive alors de Son aide dans de nombreux domaines de la vie : la parnassa, le mazal, la santé, le chalom baït et bien d'autres bénédictions.

Il est donc capital de prendre conscience de l'importance des paroles qui sortent de notre bouche.

Qu'Hachem nous aide à nous améliorer dans ce domaine et qu'ainsi, béézrat Hachem, le Machia'h vienne très rapidement.

Lior Yafil - Ba'hour de la promo actuelle



RECEVEZ LE KECHER CHELOMO ET LES NEWS DE LA YECHIVA

Écrivez-nous par e-mail [kecherchelomo@gmail.com](mailto:kecherchelomo@gmail.com)

et n'hésitez pas à la partager autour de vous, ou à l'imprimer pour votre communauté !



«Pinh'as, fils d'Eléazar, fils d'Aaron le Cohen, se leva du milieu de la communauté, arma sa main d'une lance. Il entra dans la tente, à la suite de l'homme d'Israël, et les transperça tous les deux, l'homme d'Israël, ainsi que cette femme, qu'il frappa au flanc ; et le fléau cessa de sévir parmi les bnei Israël» (25 ; 7-9)

**Bref rappel des faits :** Conscient qu'il ne pouvait pas vaincre les Bnei Israël par la guerre, Balak prit la décision de **livrer un combat verbal**, celui des **malédiction**s. Il prit les services de Bilâm, prophète des nations pour maudire les Bnei Israël. Mais après usé de tous les stratagèmes pour faire abattre la malédiction sur Israël, **Bilâm, a finalement compris qu'il ne pouvait affaiblir le peuple d'Israël par ses malédiction**s, car Hachem protégeait Son peuple (Berakhot 7a). Il a alors suggéré à Balak de **les faire fauter par la débauche**, car il savait comme le dit la Guémara (Sanhédrine 106a) « **Leur D.ieu a en horreur la débauche** ». C'est alors qu'il s'adressa aux filles de Midiane et de Moav pour les enjoindre d'entraîner les Hébreux à la débauche, à l'orgie et à l'idolâtrie. Il a trouvé le moyen de rompre leur relation avec Hachem, afin de retirer la Chék'hina du camp d'Israël, laissant les Bnei Israël à la merci de ses ennemis.

L'un des membres de notre peuple, le prince **Zimri ben Salou**, osa emmener l'une d'entre elles parmi ses frères. Ce n'était pas n'importe quelle Midianite, elle était la **princesse, Kosbi bat Tsour**, qui n'avait d'autre but que de s'introduire parmi les Bnei Israël afin de faire fauter Moché. **Face au spectacle affligeant de cette débauche**, Hachem envoya un ange pour sévir et anéantir le peuple d'une épidémie.

Pinh'as quant à lui, réussit à s'introduire parmi les fauteurs, en réclamant vouloir faire partie de leur groupe, il pénétra dans leur tente, vengea l'honneur de Hachem en **transperçant d'une fourche le couple détesté de D.ieu**, et stoppa ainsi l'épidémie dévastant le peuple.

À la suite de cet épisode, « **L'Éternel parla ainsi à Moché : Pinh'as, fils d'Eléazar, fils d'Aaron le Cohen, a détourné Ma colère des enfants d'Israël, en se montrant jaloux de Ma cause au milieu d'eux, en sorte que Je n'ai pas anéanti les enfants d'Israël dans Mon indignation.** » (Bamidbar 25 ; 10-12)

Rachi explique « **en se montrant jaloux de Ma cause** », c'est-à-dire **en assumant la colère que j'aurais dû manifester moi-même**. Toutes les fois que le texte parle de « jalousie », il s'agit d'être « enflammé de passion pour venger une cause ».

**Plusieurs questions se posent :**

- **Pourquoi Bilâm a-t-il attendu** trois interventions et tous ces sacrifices offerts, pour comprendre que c'est l'envoi de femmes débauchées qui fera perdre la bataille des Bnei Israël ?

- Comment cette génération de la Connaissance, qui était entourée de sept nuées de gloire, peut en arriver à se pervertir avec les filles de Midian et Moav ?

- Qu'est-ce que signifie lorsque Rachi dit que **Pinh'as a assumé la colère que Hachem aurait dû manifester Soi-même ?**

Le Rav Nissim Perets *Zatsal* répond à ces trois questions :

Hachem créa le monde selon l'**attribut de rigueur/Midat Hadine**. Voyant que le monde ne pouvait subsister ainsi, Il y joignit l'**attribut de miséricorde/Midat Hara'hamim**. C'est pourquoi l'on retrouve dans le cycle d'une journée l'**attribut de rigueur** dominant celui de **miséricorde** et vice-versa. L'**attribut de rigueur** domine depuis la chekiya [coucher du soleil] jusqu'à 'hatsof, la moitié de la nuit.

En voyant les projets maléfiques de Bilâm de maudire les Bnei Israël, **Hachem a mis en suspend l'attribut de rigueur dans le monde afin que Sa colère ne puisse se déverser sur le peuple**. En effet la Guémara (Bérakoth 7a) nous dit que Bilâm qui connaissait exactement l'instant où Hachem se met en colère, et désirait utiliser cet instant pour les maudire.

Seulement voilà, l'absence de cet attribut de rigueur dans le monde a aussi **suspendu les capacités de l'homme de surmonter son Yétser Harâ**. Le monde était devenu entièrement sous le signe de la **miséricorde**.

C'est donc après ses trois plaidoiries sans succès que **Bilâm comprit la stratégie qu'Hachem a choisie**. Conscient que l'**attribut de rigueur** avait disparu, c'était donc le **moment opportun pour envoyer les femmes se débaucher avec les Bnei Israël**. Bilâm avait bien compris qu'ils n'avaient pas les capacités de surmonter leurs désirs, et qu'ils allaient donc forcément tomber.

Cependant Pinh'as a su surpasser et se lever du milieu de la communauté, et faire cesser le fléau qui sévit parmi les Bnei Israël ». On comprend maintenant les paroles de Rachi qui explique que **Pinh'as a assumé la colère que Hachem aurait dû manifester soi-même**. (fin

des paroles du Rav)

Dans la suite de notre Paracha, il est écrit : « **Attaquez les midianimes et taillez-les en pièces, car ils sont vos ennemis.** » (Bamidbar 25;18)

Quelle est cette cruelle ordonnance envers les Midianimes ? Qu'ont-ils bien pu faire pour mériter un tel dessein ?

Le Midrach Rabba (Bamidbar 21;4) explique au nom de Rabbi Chimône Bar Yo'haï que **celui qui fait fauter son prochain, est plus répréhensible que celui qui le tue**. Celui qui fait trébucher son frère en lui faisant faire des fautes est encore plus blâmable que celui qui l'assassine.

Et le Midrach explique qu'un **meurtrier envoie la victime dans un monde futur extraordinaire**, elle purge de toutes ses fautes, ainsi que le citent nos Sages, au sujet de celui qui meurt «al Kidouch Hachem/ En sanctifiant le Nom d'Hachem.» Tandis que **celui qui fait fauter son prochain l'élimine de ce monde-ci et le prive du monde futur**. La faute fait perdre à l'homme les deux mondes.

Et Rabbi Chimône explique ses propos ainsi : **Quatre peuples ont tenté d'anéantir Israël, deux par l'épée, et deux autres en les faisant transgresser la Torah**.

Les premiers sont les **Égyptiens** avec un Pharaon cruel ; et les **Edomim** avec Amalek et ses descendants, qui nous poursuivent de génération en génération, pour nous anéantir.

Les seconds sont les **Moavim** et les **Amonim** qui se sont associés pour nous faire commettre de graves fautes, en particulier celles des relations interdites, afin d'éloigner de nous la présence Divine.

Pour les **premiers**, et on acceptera leur conversion. (Devarim 23;8-9) Mais pour les **seconds**, on le leur interdit pour l'éternité tellement ils représentent un danger, nous devons les tenir éloignés à tout jamais (Devarim 23 ;4-7).

Nous apprenons de notre Paracha la **gravité et le danger mortel de la débauche**, car elle cause plus de dégâts que toutes les guerres et ennemis tels que **hezbollah, 'hamas, etc...** Bilam l'a bien compris, et Pinh'as nous en a sauvé.

Pinh'as a choisi de passer pour un trouble-fête, un intolérant, un fou de D.ieu, uniquement pour rétablir la justice et sauvegarder la morale au sein du peuple. C'est au péril de sa vie qu'il a traversé une foule en folie, pour aller transpercer ce Juif et cette Midianite.

**Que peut-on entendre aujourd'hui par la débauche ?**

Illustrons par un petit exemple.

**Nous travaillons, chez un bon employeur**, avec des conditions qui nous conviennent et soudain nous recevons le coup de fil d'un « **chasseur de têtes** », celui-ci nous fait rêver avec de nouvelles missions, de meilleures conditions, il **essaye de nous « débaucher » de notre employeur d'origine**. Où est le mal d'essayer autre chose, si cela peut nous améliorer notre quotidien. Comme les divers appareils modernes qui nous font croire qu'on ne peut vivre sans eux et qu'ils nous améliorent notre existence. Mais ils ne sont que des « **chasseurs de têtes** » qui veulent nous débaucher de nos valeurs, de notre employeur d'origine.

**On devient dépendant d'eux alors que la seule dépendance que nous devons avoir est envers notre Créateur. Ils nous ont « débauché notre cerveau » !**

Notre Paracha est lu justement en été, en cette période de juillet-août où les jours sont chauds.

C'est en se renforçant dans la **Tsniout/pudeur** que l'on recevra **toutes les bénédictions et une protection intégrale** pour tout notre peuple, mieux que tous les accords de paix et autres compromis avec l'ennemi.

Il est vrai que les difficultés du respect des lois de la pudeur, et des interdits relatifs à la débauche sont grandes, **mais le salaire sera proportionnel**. Chacun d'entre nous à cette capacité de devenir Pinh'as, en faisant attention de ne pas se rendre dans des plages mixtes, vérifier sa tenue vestimentaire, filtrer ses accès internet....

Comme Pinh'as, nous devons combattre tous les comportements [du gouvernement israélien] bafouant l'honneur de D.ieu et de la Torah!

Réveillons-nous et vivons avec ce concept ancré, celui de défendre l'honneur du Tout Puissant. En rétablissant notre relation avec Hachem, Sa Chék'hina réside parmi nous, et nous protégera de tous nos ennemis. Abandonner le combat, c'est se faire complice des ennemis de D.ieu.